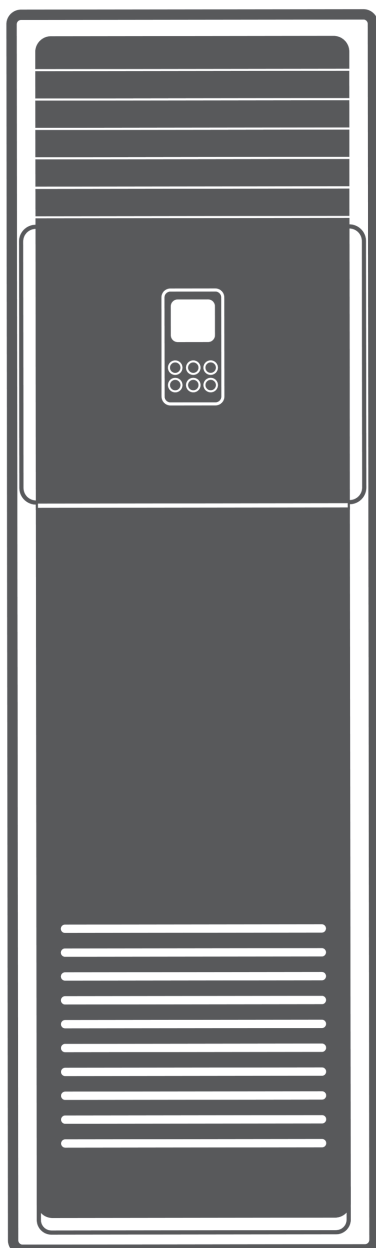




AIR CONDITIONING SYSTEMS

FLOOR STANDING



- USER'S MANUAL
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
- MANUAL UTILIZATORULUI

MODEL:

V4MRFI-24 / V4MRFO-24



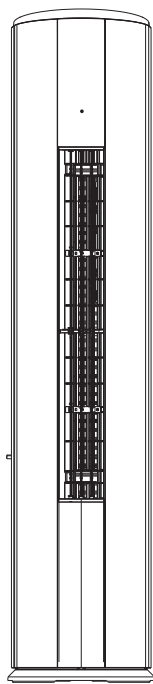
Table of Contents

Owner's Manual

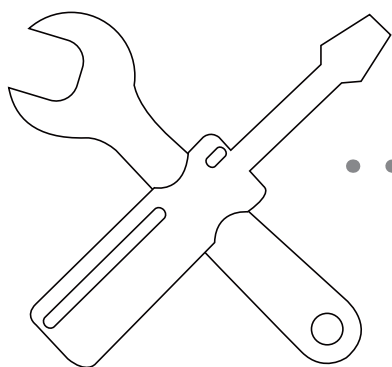
1 Safety Precautions.....04



2 Indoor Unit Parts and Major Functions. 05



3 Manual Operations.....07

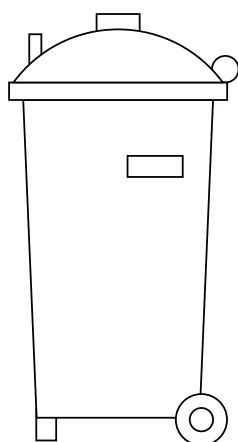
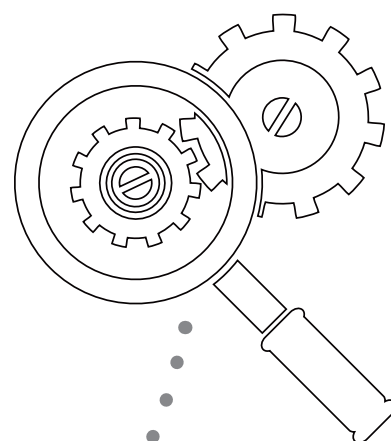


4 Care and Maintenance..... 10

- a. Unit Maintenance10
- b. How to Clean the Air Filter.....10
- c. Repairing Refrigerant Leaks11
- d. Preparation for Periods of Non-use11

5 Troubleshooting.....12

- a. Common Problems12
- b. Troubleshooting Tips.....13



6 European Disposal Guidelines..... 15

Safety Precautions

1

Thank you for purchasing this air conditioner. This manual will provide you with information on how to operate, maintain, and troubleshoot your air conditioner. Following the instructions will ensure the proper function and extended lifespan of your unit.

Please pay attention to the following signs:



WARNING

Failure to observe a warning may result in death. The appliance must be installed in accordance with national regulations.



CAUTION

Failure to observe a caution may result in injury or equipment damage.



WARNING

- Ask an authorized dealer to install this air conditioner. Inappropriate installation may cause water leakage, electric shock, or fire.
- The warranty will be voided if the unit is not installed by professionals.
- If abnormal situation arises (like burning smell), turn off the power supply and call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **DO NOT** let the indoor unit or the remote control get wet. It may cause electric shock or fire.
- **DO NOT** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **DO NOT** use a flammable spray such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.



CAUTION

- **DO NOT** touch the air outlet while the swing flap is in motion. Fingers might get caught or the unit may break down.
- **DO NOT** inspect the unit by yourself. Ask an authorized dealer to perform the inspection.
- To prevent product deterioration, do not use the air conditioner for preservation purposes (storage of food, plants, animals, works of art, etc.).
- **DO NOT** touch the evaporator coils inside the indoor unit. The evaporator coils are sharp and may cause injury.

- **DO NOT** operate the air conditioner with wet hands. It may cause electric shock.
- **DO NOT** place items that might be affected by moisture damage under the indoor unit. Condensation can occur at a relative humidity of 80%.
- **DO NOT** expose heat-producing appliances to cold air or place them under the indoor unit. This may cause incomplete combustion or deformation of the unit due to the heat.
- After long periods of usage, check the indoor unit to see if anything is damaged. If the indoor unit is damaged, it may fall and cause injury.
- If the air conditioner is used together with other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- **DO NOT** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **DO NOT** operate the air conditioner when using fumigant insecticides. The chemicals may become layered with the unit and endanger those who are hypersensitive to chemicals.
- **DO NOT** let children play with the air conditioner.
- The air conditioner can be used by children aged 8 years and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given instruction on how to properly and safely operate the system.
- **DO NOT** operate the air conditioner in a wet room (e.g. bathroom or laundry room). This can cause electrical shock and cause the product to deteriorate.

Indoor Unit Parts And Major Functions

2

Unit Parts

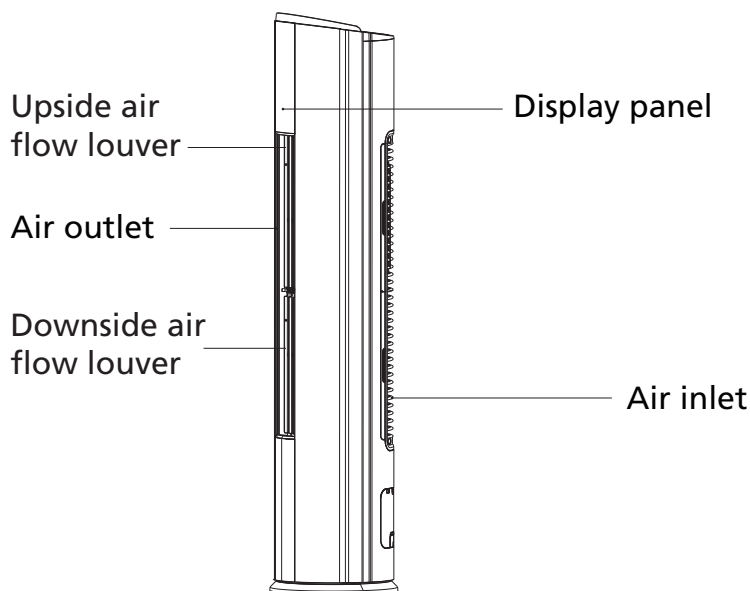


Fig. 2.1

Operating Conditions

	COOL Mode	HEAT mode	DRY mode
Indoor Temperature	17°-32°C (62°-90°F)	0°-30°C (32°-86°F)	17°-32°C (62°-90°F)
Outdoor Temperature	0°-50°C (32°-122°F)	-15°-24°C (5°-76°F)	0°-50°C (32°-122°F)
	-15°-50°C (5°-122°F) (For the models with low temperature cooling system)		

! CAUTIONS

- If air conditioner is used outside of the above conditions, certain safety protection features may come into operation and cause the unit to function abnormally.
- Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please set the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.
- Optimum performance will be achieved within these operating temperature.

Features

Default Setting

When the air conditioner restarts after a power failure, it will default to the factory settings (AUTO mode, AUTO fan, 24°C (76°F)). This may cause inconsistencies on the remote control and unit panel. Use your remote control to update the status.

Louver Angle Memory Function (not available)

Some models are designed with a louver angle memory function. When the unit restarts after a power failure, the angle of the horizontal louvers will automatically return to the previous position. The angle of the horizontal louver should not be set too small as condensation may form and drip into the machine. To reset the louver, press the manual button, which will reset the horizontal louver settings.

Auto-Restart

In case of power failure, the system will immediately stop. When power returns, the Operation light on the indoor unit will flash. To restart the unit, press the **ON/OFF** button on the remote control. If the system has an auto restart function, the unit will restart using the same settings.

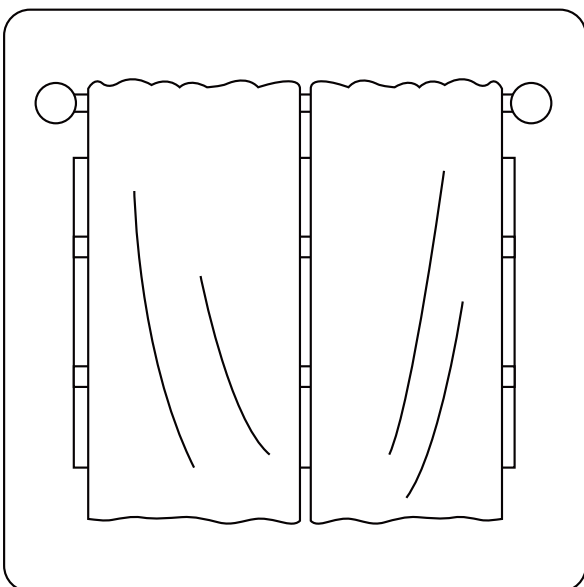
Refrigerant Leak Detection System

In the event of a refrigerant leak, the LCD screen will display "EC" and the LED indicator light will flash.

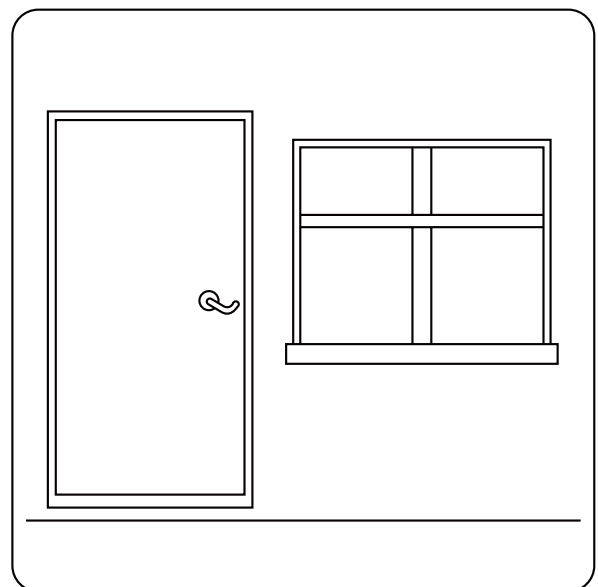
For a detailed explanation of each function, refer to the **Remote Control Manual**.

Energy Saving Tips

- **DO NOT** set the unit to excessive temperature levels.
- While cooling, close the curtains to avoid direct sunlight.
- Doors and windows should be kept closed to keep cool or warm air in the room.
- **DO NOT** place objects near the air inlet and outlet of the unit.
- Set a timer and use the built-in SLEEP/ECONOMY mode if applicable.
- If you don't plan to use the unit for a long time, remove the batteries from the remote control.
- Clean the air filter every two weeks.
- Adjust louvers properly and avoid direct airflow.



Closing curtains during heating also helps keep the heat in

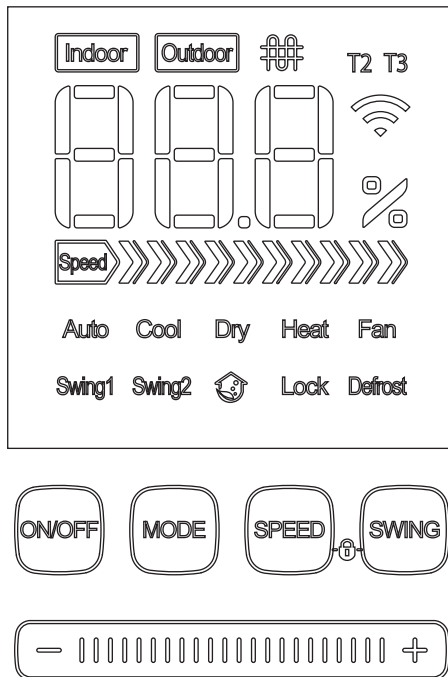


Doors and windows should be kept closed

Manual Operations

3

The display panel on the indoor unit can be used to operate the unit in cases when the remote control has been misplaced or is out of batteries.



- Auto** Auto operation
- Cool** Cooling operation
- Dry** Dry operation
- Heat** Heating operation
- Fan** Fan operation
- Swing1** upside airflow
- Swing2** downside airflow
- Indoor** Indoor room temperature
- Outdoor** Outdoor room temperature
- Electric heating function(some models)
- Change of air(depending on models)
- Lock operation
- When wireless control feature is activated

Operation buttons

- ① **ON/OFF** button: Operation starts when this button is pressed and stops when you press the button again.
- ② **MODE** button: Press this button to select the appropriate operating mode. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow:

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT(for cooling & heating models only) → FAN ONLY →

Mode indicators light up to signal the following mode settings.

Auto: Automatically chooses the operation mode by sensing the difference between the actual ambient room temperature and the set temperature on the remote controller. The fan speed is automatically controlled.

Cool: Enables you to enjoy the cooling effect at you preferred setting temperature (Temperature range: 17°C~30°C).

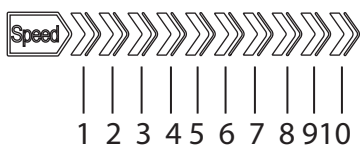
Dry: Enables you to set the desired temperature at medium fan speed which provides you with the dehumidified surroundings (Temperature range: 17°C~30°C). In Dry mode, you cannot select Fan speed and Sleep mode.

Heat: Permits heating operation (For cooling & heating models only, temperature setting range: 17°C~30°C).

Fan only: Permits fan operation without cooling or heating. In this case, however, the setting temperature is not displayed and you cannot adjust the set temperature.

- ③ **Speed** button: This button is used to select the desired fan speed. Push the "speed" button and then adjust the fan speed by scrolling the  button.

Fan speed display:



Fan Speed Level	Indicator
1%-10%	
11%-20%	
21%-30%	
31%-40%	
41%-50%	
51%-60%	
61%-70%	
71%-80%	
81%-90%	
91%-100%	

- ④ **Swing** button:

1. This button is used to set the upside and downside airflow.
2. Each time the airflow direction button is pressed, the settings change as follows:
Set upside airflow → Cancel upside airflow → Set downside airflow →
Cancel downside airflow → Set simultaneous upside and downside airflow
→ Cancel simultaneous upside and downside airflow

WARNING: Manually moving the upside and downside airflow direction louvers could damage the air conditioner.

- ⑤ **Adjust** button: 

Flick or drag left or right to scroll this button to adjust the temperature and fan speed.

1. Scroll the button to adjust the temperature within a range of 17°C~30°C in the AUTO/COOL/DRY/HEAT mode.
2. After pressing the speed button, scroll the adjust button to adjust the fan speed within a range of Au~F%.

Pressing the  " and  " button can also fine tune the temperature and fan speed.

2. Under the Test Running mode, press $\frac{1}{4}$ " " to check information concerning P4, P5, P7, P9, L0, L1 and L2 (if no protection function occurs, the code is shifted).
3. Under the Error and Protection mode, use the up and down buttons to check fault information concerning E0, E1, E2, E3, E4, E5, E8, E9, P0, P1, P2 and P6: When a E5 fault occurs, the up and down buttons can be used to select a fault code to check the problem. Please note that if "E5" appears before the other error or protection codes in the case of a communication problem, the up and down buttons cannot be used to check the fault code; if "E5" appears after the other codes, the up and down buttons can be used to check the fault code.

Lock Control: The lock feature is activated by pressing down and holding the fan speed and airflow direction buttons simultaneously for a period of one second.

This feature is available both when the unit is turned on or off. The first time these buttons are pressed, the unit locks and all other buttons on the unit are disabled (apart from the unlock button). Please note that the remote control can still be used when the unit is locked. When these buttons are pressed again the unit is unlocked. Scroll the adjust button from the beginning to the end can also unlock the unit.

Wireless Control

Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a Wireless connection.

Wire For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.

Safety Precautions

- Contact an authorized service technician for repair or maintenance. Improper repair and maintenance may cause water leakage, electrical shock, or fire, and may void your warranty.
- **DO NOT** substitute a blown fuse with a fuse that has a higher or lower amperage rating, as this may damage the circuit or cause an electrical fire.
- Make sure the drain hose is set up according to the instructions. Failure to do so could cause leakage and result in personal property damage, fire and electric shock.
- Make sure that all wires are connected properly. Failure to connect wires according to instructions can result in electrical shock or fire.

Unit Maintenance

! BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

- Always turn off your air conditioning system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- **DO NOT** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit.
- **DO NOT** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **DO NOT** wash the unit under running water. Doing so causes electrical danger.
- **DO NOT** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.
- Clean the unit using a damp, lint-free cloth and neutral detergent. Dry the unit with a dry, lint-free cloth.

How To Clean The Air Filter

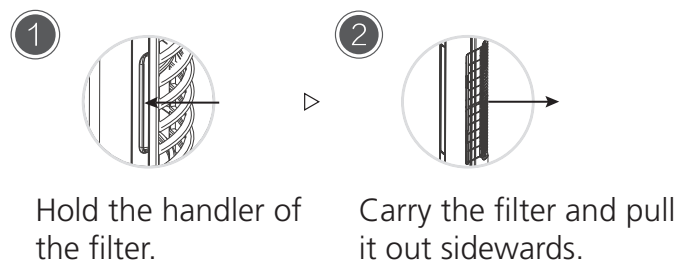
The filter prevents dust and other particles from entering the indoor unit. Dust buildup can reduce the efficiency of the air conditioner. For optimum efficiency, clean the air filter every two weeks or more frequently if you live in a dusty area. Replace the filter with a new one if it's heavily clogged and cannot be cleaned.

! WARNING: DO NOT REMOVE OR CLEAN THE FILTER BY YOURSELF

Removing and cleaning the filter can be dangerous. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.

NOTE: In households with animals, you will have to periodically wipe down the grille to prevent animal hair blocking airflow.

Cleaning the dust filters back of the unit:



3. Remove the air filter.
4. Clean the air filter by vacuuming the surface or washing it in warm water with mild detergent.

A. If using a vacuum cleaner, the inlet side should face the vacuum.

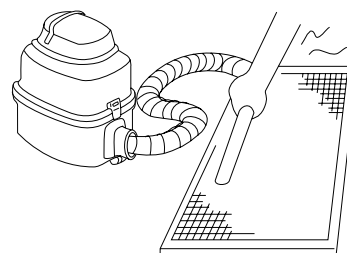


Fig. 4.1

- B. If using water, the inlet side should face down and away from the water stream.

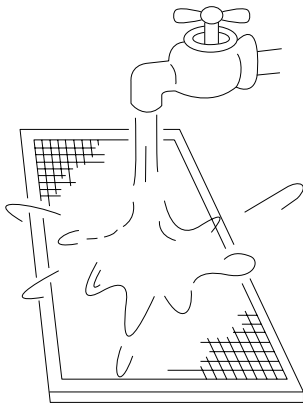


Fig. 4.2

5. Rinse the filter with clean water and allow it to air-dry. **DO NOT** let the filter dry in direct sunlight.
6. Reinstall the filter.

Repairing Refrigerant Leaks

WARNING

- If the refrigerant leaks, turn off the air conditioner and any combustible heating devices, ventilate the room and call your dealer immediately. Refrigerant is both toxic and flammable. **DO NOT** use the air conditioner until the leak is repaired.
- When the air conditioner is installed in a small room, measures must be taken to prevent the refrigerant concentration from exceeding the safety limit in the event of refrigerant leakage. Concentrated refrigerant causes a severe health and safety threat.

Refrigerant Leak Detection System (some models)

- In the event of a refrigerant leak, the LCD screen will display "EC" and the LED indicator light will flash.

Preparation For Periods Of Non-Use

Maintenance after Extended Non-Use

1. Remove any obstacles blocking the vents of both the indoor and outdoor units.
2. Clean the air filter and the front grille of the indoor unit. Reinstall the clean, dry air filter in its original position.
3. Turn on the main power switch at least 12 hours prior to operating the unit.

Storing the Unit While Not In Use

1. Run the appliance on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mold.
2. Turn off the appliance and unplug it.
3. Clean the air filter according to the instructions in the previous section. Reinstall the clean, dry filter before storing.
4. Remove the batteries from the remote control.

! CAUTIONS

If one of the following conditions occurs, switch off the power supply immediately and contact your dealer for further assistance.

- The operation light continues to flash rapidly after the unit has been restarted.
- The remote control buttons do not work.
- The unit continually trips fuses or circuit breakers.
- A foreign object or water enters the air conditioner.
- Other abnormal situations.

Common Problems

The following symptoms are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Problem	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
	Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit.
	In Cooling-only Models: If the "Fan Only" indicator is lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-freeze protection is activated in order to defrost the unit.
The unit changes from COOL mode to FAN mode	The unit changes its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will resume operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	A low hissing sound may occur during operation. This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both the indoor and outdoor units.
	A low hissing sound may be heard when the system starts, has just stopped running or is defrosting. This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.

Problem	Possible Causes
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

Troubleshooting Tips

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power switch is off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace the remote control batteries
	The unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
Poor cooling performance	Temperature setting may be higher than the ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant
	There is air, incompressible gas or foreign material in the refrigeration system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	System circuit is blocked	Determine which circuit is blocked and replace the malfunctioning piece of equipment
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is lower than 7°C (44.5°F)	Check for leaks and recharge the system with refrigerant
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Error Codes



Number	Cause	Error Code
1	Indoor EEPROM error	E0
2	Communication malfunction between indoor and outdoor units	E1
3	Indoor fan speed malfunction	E3
4	Outdoor fan speed malfunction	E7
5	Outdoor unit EEPROM malfunction	ES1
6	T3sensor error	ES2
7	T4sensor error	ES3
8	Discharge pipe sensor error	ES4
9	T1sensor error	EE0
10	T2sensor error	EE1
11	Communication failure between the indoor load driver board and the display keyboard plate	Eb
12	Main control board EEPROM error	EE
13	Indoor unit EEPROM parameter error	EA
14	Indoor Mode conflict between indoor and outdoor	F9
15	Inverter module (IPM) malfunction	P0
16	Over-voltage or under-voltage protection	P1
17	Compressor top high temperature protection (OLP)	P2
18	Compressor feedback protection	P4
19	Discharge high protection	P6
21	Condenser high temperature protection	PA
22	Refrigerant leakage protection	PL
23	Compressor drive error	PP

European Disposal Guidelines

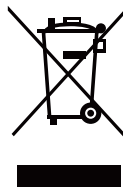
6

Users in European Countries may be required to properly dispose of this unit. This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **DO NOT** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will also take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

NOTE: Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.



All the pictures in the manual are for explanatory purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same. The company may not be held responsible for any misprinted information. The design and the specifications of the product for reasons, such as product improvement, are subject to change without any prior notice.

Please consult with the manufacturer at +30 211 300 3300 or with the Sales agency for further details. Any future updates to the manual will be uploaded to the service website, and it is advised to always check for the latest version.



Scan here to download the latest version of this manual.
www.inventorairconditioner.com/media-library

Activate your Warranty

- Visit our web site and activate your warranty via the below link or by scanning the QR code

<https://www.inventorairconditioner.com/warranty-inventor>



- Fill all the fields as shown below

To activate the warranty card, please fill in the following fields

Owner details	Unit details
Full Name* 	Unit Type*
Address* 	Serial Number of the indoor unit*
Postal Code* 	Serial Number of the outdoor unit*
Phone Number* 	Date of Purchase*
E-mail* 	Invoice Number*
Subscribe to Inventor's Newsletter ☐	Additional Details

* Required field

With the current warranty card you accept the terms and conditions.

- ☒ once the warranty submission has been completed a confirmation message will be sent to your email

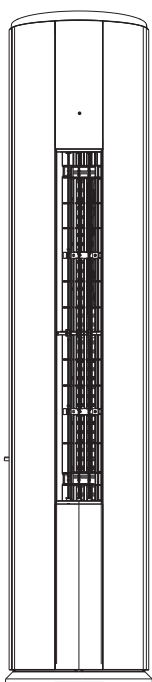
Πίνακας Περιεχομένων

Εγχειρίδιο Χρήσης

1	Οδηγίες Ασφαλείας	4
----------	-------------------------	---



2	Μέρη της Εσωτερικής Μονάδας και Κύριες Λειτουργίες	6
----------	--	---



3	Χειροκίνητες Λειτουργίες	8
----------	--------------------------------	---

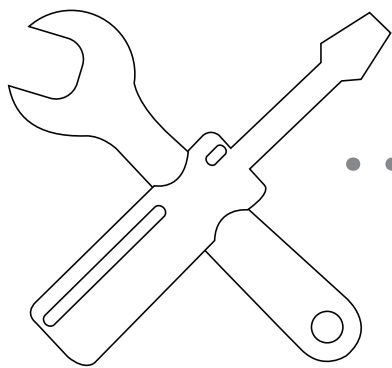
4 Φροντίδα και Συντήρηση 11

α. Συντήρηση Μονάδας..... 11

β. Πως να Καθαρίσετε το Φίλτρο Αέρα..... 11

γ. Επισκευή Διαρροής Ψυκτικού 12

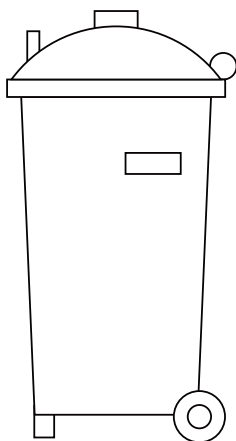
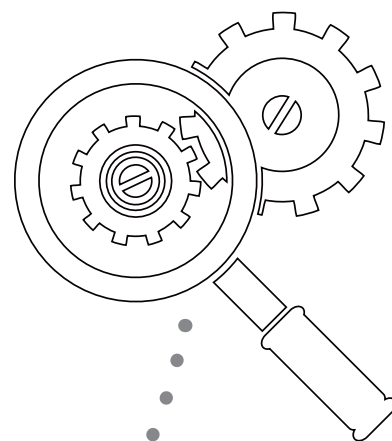
δ. Προετοιμασία για Περιόδους Μη-Χρήσης..... 12



5 Επίλυση Προβλημάτων13

α. Συνήθη Προβλήματα.....13

β. Οδηγίες για Επίλυση Προβλημάτων ..15



6 Ευρωπαϊκοί Κανονισμοί Απόρριψης17

Οδηγίες ασφαλείας

1

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το σύστημα κλιματισμού. Το εγχειρίδιο αυτό θα σας ενημερώσει σχετικά με τη λειτουργία, τη συντήρηση και την επίλυση προβλημάτων του κλιματιστικού σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες ώστε να εξασφαλίσετε ότι το κλιματιστικό σας θα λειτουργεί σωστά και για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Πρέπει να δίνετε προσοχή στα ακόλουθα σύμβολα:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη τήρηση μιας προειδοποίησης ενδέχεται να έχει θανατηφόρες συνέπειες. Η εγκατάσταση του συστήματος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας που επισημαίνονται με τον όρο ΠΡΟΣΟΧΗ ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματισμό ή βλάβη/φθορά του εξοπλισμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αναθέστε την εγκατάσταση του παρόντος συστήματος κλιματισμού σε αδειοδοτημένο τεχνικό. Η εσφαλμένη εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Η εγγύηση δεν σας καλύπτει σε περίπτωση εγκατάστασης του κλιματιστικού από μη αδειοδοτημένο τεχνικό.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας (μυρωδιά καμένου) κλείστε τον γενικό διακόπτη και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για περαιτέρω οδηγίες ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή πυρκαγιάς.
- **MHN** αφήνετε την εσωτερική μονάδα ή το τηλεχειριστήριο να βραχούν. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- **MHN** τοποθετείτε τα δάχτυλά σας, βέργες ή άλλα αντικείμενα στον αεραγωγό εισόδου/εξόδου. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού καθώς ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με μεγάλη ταχύτητα.
- **MHN** χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι, όπως για παράδειγμα λακ μαλλιών, βερνίκι ή μπογιά κοντά στη μονάδα. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ανάφλεξης.



ΠΡΟΣΟΧΗ

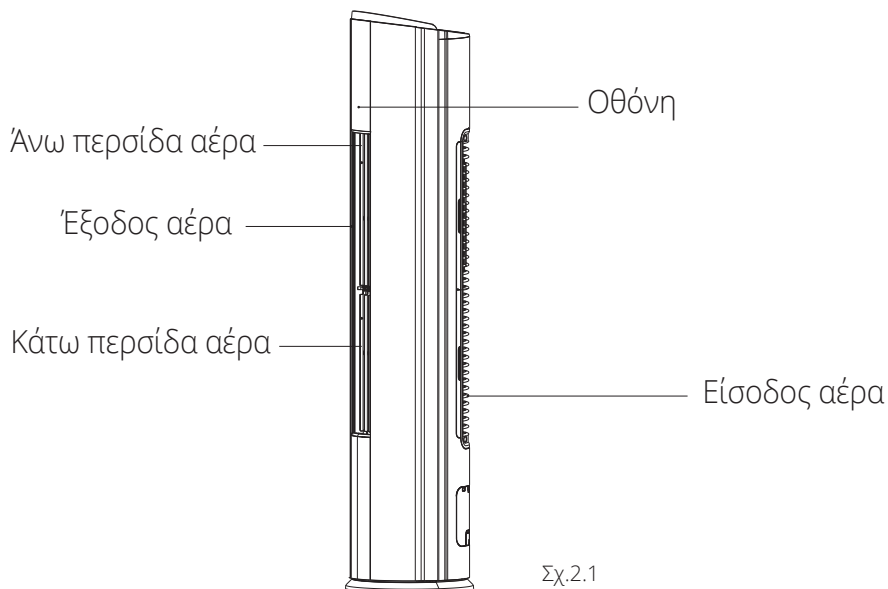
- **MHN** έρχεστε σε επαφή με την έξοδο αέρα ενόσω τα πτερύγια του κλιματιστικού βρίσκονται σε κίνηση. Υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης των δακτύλων στη μονάδα ή πρόκλησης βλάβης.
- **MHN** επιθεωρείτε τη μονάδα μόνοι σας. Ζητήστε τη βοήθεια αδειοδοτημένου αντιπροσώπου.
- **MHN** ακουμπάτε τον εναλλάκτη του εξατμιστήρα στο εσωτερικό της μονάδας εσωτερικού χώρου. Ο εναλλάκτης είναι αιχμηρός και ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.
- **MHN** λειτουργείτε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **MHN** τοποθετείτε αντικείμενα που ενδέχεται να φθαρούν από την υγρασία κάτω από την εσωτερική μονάδα. Σε περίπτωση σχετικής υγρασίας 80% δημιουργείται συμπύκνωση (υγραποίηση).
- **MHN** εκθέτετε συσκευές παραγωγής θερμότητας σε κρύο αέρα και μην τις τοποθετείτε κάτω από την εσωτερική μονάδα. Κίνδυνος μειωμένης απόδοσης ή παραμόρφωσης της μονάδας λόγω θερμότητας.

- Ελέγχετε πάντοτε την εσωτερική μονάδα μετά από μακροχρόνια χρήση για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει φθαρεί ή υποστεί ζημία. Σε περίπτωση φθοράς/βλάβης της εσωτερικής μονάδας υπάρχει κίνδυνος πτώσης και πρόκλησης τραυματισμών.
- Εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλες θερμαντικές συσκευές, φροντίστε να αερίζεται ο χώρος καλά ώστε να αποφεύγεται η έλλειψη οξυγόνου.
- **MHN** σκαρφαλώνετε και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στην εξωτερική μονάδα.
- **MHN** λειτουργείτε το κλιματιστικό παράλληλα με τη χρήση εντομοκτόνων. Τα χημικά ενδέχεται να συσσωρευτούν στη μονάδα και να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία ατόμων υπερευαίσθητων στις χημικές ουσίες.
- **MHN** επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό.
- Η χρήση της παρούσας συσκευής ενδείκνυται για παιδιά άνω των οκτώ (8) ετών, ΑΜΕΑ, άτομα με νοητική υστέρηση και απουσία εμπειρίας ή γνώσεων εφόσον έχουν καθοδηγηθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται κατά τη χρήση αυτής και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- **MHN** λειτουργείτε το κλιματιστικό σε δωμάτια με υψηλό ποσοστό υγρασίας, όπως το μπάνιο και καθαριστήρια ρούχων. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και φθορά του προϊόντος.

Μέρη της Εσωτερικής Μονάδας και Κύριες Λειτουργίες

2

Μέρη Μονάδας



Συνθήκες λειτουργίας

	Ψύξη	Θέρμανση	Αφύγρανση
Εσωτερική Θερμοκρασία	17°-32°C (62°-90°F)	0°-30°C (32°-86°F)	17°-32°C (62°-90°F)
Εξωτερική Θερμοκρασία	0°-50°C (32°-122°F)	15°-24°C (5°-76°F)	0°-50°C (32°-122°F)
	-15°-50°C (5°-122°F) για μοντέλα ψύξης χαμηλής θερμοκρασίας		

! ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται εκτός των παραπάνω συνθηκών, ενδέχεται να ενεργοποιηθούν μηχανισμοί και να προκαλέσουν μη συνηθισμένη λειτουργία της μονάδας.
- Δωμάτιο με σχετική υγρασία μικρότερη από 80%. Αν το κλιματιστικό λειτουργεί εκτός συγκεκριμένων πλαισίων τότε η επιφάνεια του κλιματιστικού μπορεί να υποστεί συμπύκνωση. Παρακαλούμε να θέσετε την κάθετη περσίδα αέρα σε μέγιστη γωνία (κάθετα στην οροφή) και να ρυθμίσετε τον ανεμιστήρα στην ΥΨΗΛΗ κατάσταση.
- Η βέλτιστη απόδοση θα επιτευχθεί εντός του προτεινόμενου εύρους λειτουργίας.

Χαρακτηριστικά

Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Όταν το κλιματιστικό πραγματοποιεί επανεκκίνηση μετά από διακοπή ρεύματος, επιστρέφει στις εργοστασιακές του ρυθμίσεις (Λειτουργία AUTO, Ανεμιστήρας AUTO, Θερμοκρασία 24°C (76°F)). Αυτό μπορεί να προκαλέσει ανακολουθίες σε επίπεδο οθόνης μονάδας και τηλεχειριστηρίου. Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ενημερώσετε την κατάσταση της μονάδας.

Λειτουργία μνήμης γωνίας περσίδων (δεν διατίθεται)

Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν λειτουργία μνήμης γωνίας περσίδων. Κατά την επανεκκίνηση της μονάδας μετά από διακοπή ρεύματος, η γωνία των οριζόντιων περσίδων επανέρχεται αυτόματα στην πρότερη θέση της. Η γωνία της οριζόντιας περσίδας δεν πρέπει να είναι πολύ μικρή καθώς υπάρχει κίνδυνος να δημιουργηθεί συμπύκνωση και να διαρρεύσει υγρό εντός της συσκευής. Για

να επαναφέρετε τις περσίδες, πιέστε το πλήκτρο χειροκίνητης λειτουργίας.

Αυτόματη επανεκκίνηση

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η λειτουργία του συστήματος διακόπτεται αμέσως. Για να επανεκκινήσετε τη συσκευή, πιέστε το πλήκτρο ON/OFF του τηλεχειριστηρίου. Εάν το σύστημα διαθέτει λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης, η μονάδα τίθεται αυτόματα σε λειτουργία με τις ίδιες ρυθμίσεις.

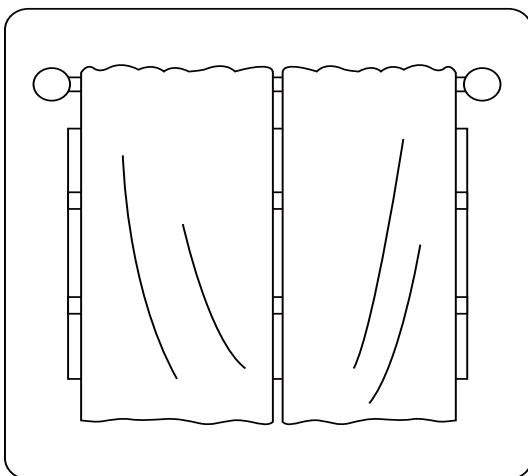
Σύστημα ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού μέσου

Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "EC" και η ενδεικτική λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

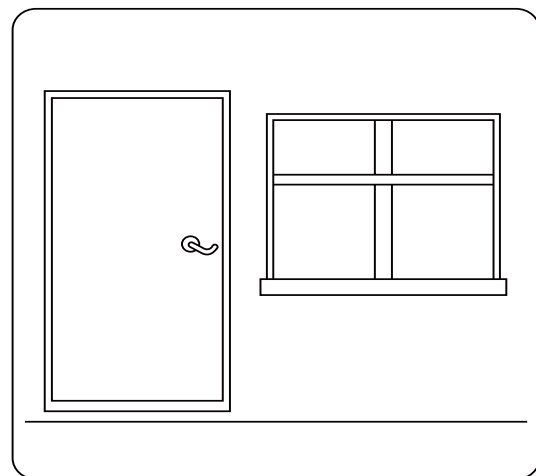
Για λεπτομερή επεξήγηση κάθε λειτουργίας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Τηλεχειριστηρίου.

Χρήσιμες συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- **MHN** χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε ακραία θερμοκρασιακά εύρη.
- Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ψύξης κλείνετε τις κουρτίνες για να αποτρέψετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Πόρτες και παράθυρα πρέπει να παραμένουν κλειστά ώστε να διατηρείτε ο ψυχρός και αντίστοιχα ο θερμός αέρας στο δωμάτιο.
- **MHN** τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στον αεραγωγό εισόδου/εξόδου της μονάδας.
- Χρησιμοποιείτε όταν πρέπει τον χρονοδιακόπτη αλλά και την ενσωματωμένη λειτουργία SLEEP/ECONOMY εάν είναι εφικτή.
- Εάν δεν προγραμματίζετε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.
- Καθαρίστε το φίλτρο κάθε 2 εβδομάδες.
- Προσαρμόστε κατάλληλα τις περσίδες ώστε να αποφύγετε την άμεση ροή αέρα.



Κλείνετε τις κουρτίνες όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία θέρμανσης για να διατηρήσετε τη θερμότητα στον χώρο.

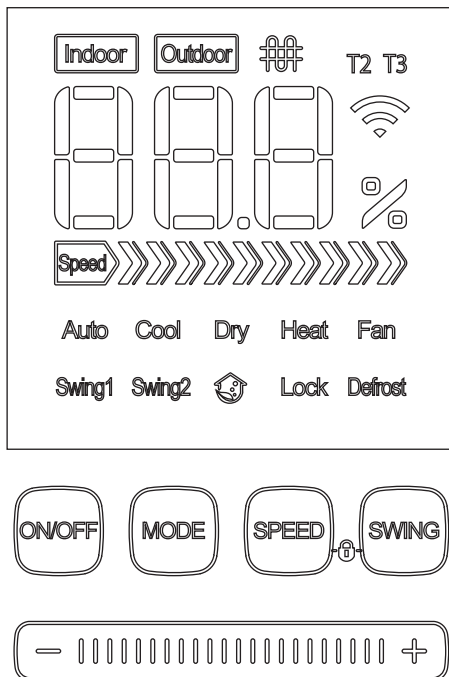


Πόρτες και παράθυρα πρέπει να παραμένουν κλειστά.

Χειροκίνητες λειτουργίες

3

Η οθόνη ένδειξης της εσωτερικής μονάδας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ρυθμίσετε τη λειτουργία της συσκευής σε περίπτωση προσωρινής απώλειας του τηλεχειριστηρίου ή όταν εξαντληθούν οι μπαταρίες.



Auto	Αυτόματη λειτουργία
Cool	Λειτουργία ψύξης
Dry	Λειτουργία Αφύγρανσης
Heat	Λειτουργία Θέρμανσης
Fan	Λειτουργία Ανεμιστήρα
Swing1	Πάνω ροή αέρα
Swing2	Κάτω ροή αέρα
Indoor	Θερμοκρασία εσωτερικού χώρου
Outdoor	Θερμοκρασία εξωτερικού χώρου
	Λειτουργία ηλεκτρικής θέρμανσης (ορισμένα μοντέλα)
	Εναλλαγή αέρα (εξαρτάται από το μοντέλο)
	Λειτουργία κλειδώματος
	Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ασύρματου ελέγχου.

Πλήκτρα λειτουργίας

- ① **Πλήκτρο ON/OFF:** Η λειτουργία ξεκινάει και σταματάει πιέζοντας αυτό το πλήκτρο.
- ② **Πλήκτρο MODE:** Πιέστε το πλήκτρο αυτό για να επιλέξετε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας. Με κάθε πίεση του πλήκτρου, αλλάζει ο τρόπος λειτουργίας προς την κατεύθυνση του βέλους:

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT (για μοντέλα με λειτουργία ψύξης και θέρμανσης) → FAN ONLY →

Ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν για να υποδείξουν την επιλογή των ακόλουθων τρόπων λειτουργίας.

Αυτόματη (Auto): Αυτόματη επιλογή του τρόπου λειτουργίας μέσω αισθητήρα που προσλαμβάνει τη διαφορά μεταξύ πραγματικής θερμοκρασίας περιβάλλοντος και ρυθμισμένης θερμοκρασίας μέσω τηλεχειριστηρίου. Αυτόματος έλεγχος της ταχύτητας του ανεμιστήρα.

Ψύξη (Cooling): Επιλογή λειτουργίας ψύξης (Θερμοκρασιακό εύρος: 17°C~30°C).

Αφύγρανση (Dry): Επιλέξτε τη θερμοκρασία που προτιμάτε και ενδιάμεση ταχύτητα ανεμιστήρα. Με αυτό τον τρόπο απομακρύνετε την υγρασία από το περιβάλλον. (Θερμοκρασιακό εύρος: 17°C~30°C). Στη λειτουργία Dry δεν μπορείτε να επιλέξετε ταχύτητα ανεμιστήρα και λειτουργία ύπνου (Sleep mode).

Θέρμανση (Heat): Χρησιμοποιήστε το κλιματιστικό σας ως θερμαντικό σώμα (μόνον για μοντέλα με λειτουργία ψύξης και θέρμανσης, εύρος θερμοκρασιακής ρύθμισης: 17°C~30°C).

Ανεμιστήρας (Fan only): Λειτουργία του ανεμιστήρα χωρίς ψύξη ή θέρμανση. Σε αυτή την περίπτωση, δεν απεικονίζεται η ρύθμιση της θερμοκρασίας και δεν μπορείτε να την προσαρμόσετε.

③ **Πλήκτρο Ταχύτητας (Speed):** Αυτό το πλήκτρο χρησιμοποιείται για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα του ανεμιστήρα. Πιέστε το πλήκτρο "speed" και έπειτα προσαρμόστε τη ταχύτητα του ανεμιστήρα κυλώντας το πλήκτρο .

Απεικόνιση της ταχύτητας ανεμιστήρα:



Επίπεδο ταχύτητας ανεμιστήρα	Απεικόνιση
1%-10%	
11%-20%	
21%-30%	
31%-40%	
41%-50%	
51%-60%	
61%-70%	
71%-80%	
81%-90%	
91%-100%	

④ Πλήκτρο Κίνησης Περσίδων (Swing):

- Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αυτό για να ρυθμίσετε την οριζόντια και κάθετη ροή αέρα.
- Με κάθε πίεση του πλήκτρου κατεύθυνσης της ροής αέρα, οι ρυθμίσεις αλλάζουν ως εξής:
Ρύθμιση κάθετης ροής αέρα → Ακύρωση κάθετης ροής αέρα → Ρύθμιση οριζόντιας ροής αέρα
→ Ακύρωση οριζόντιας ροής αέρα → Ρύθμιση ταυτόχρονης κάθετης και οριζόντιας ροής αέρα
→ Ακύρωση της ταυτόχρονης κάθετης και οριζόντιας ροής αέρα → Ρύθμιση οριζόντιας ροής αέρα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χειροκίνητη μετακίνηση των πτερυγίων κατεύθυνσης της οριζόντιας και κάθετης ροής αέρα ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη/φθορά στο κλιματιστικό σας.

⑤ Πλήκτρο Προσαρμογής (Adjust)

Μετακινήστε ή σύρετε αριστερά ή δεξιά για να μετακινήσετε το πλήκτρο και να ρυθμίσετε την θερμοκρασία και την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

- Κυλήστε το πλήκτρο για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία εντός του εύρους 17 °C ~ 30 °C στη λειτουργία AUTO/COOL/DRY/HEAT.
- Αφότου πιέσετε το πλήκτρο ταχύτητας, κυλίστε το πλήκτρο για να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα μέσα σε ένα εύρος Au ~ F%.

Πιέζοντας το πλήκτρο «+» και «-» μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

2. Κατά τη διάρκεια της δοκιμαστικής λειτουργίας, πιέστε το πλήκτρο «+» και «-» για να ελέγξετε πληροφορίες σχετικά με το P4, P5, P7, P9, L0, L1, L2 (σε περίπτωση που δεν προκύψει λειτουργία προστασίας, ο κώδικας μετατοπίζεται).
3. Σύμφωνα με τις λειτουργίες Error και Protection, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα πάνω και κάτω για να ελέγξετε τις πληροφορίες σφάλματος σχετικά με E0, E1, E2, E3, E4, E5, E8, E9, P0, P1, P2 και P6: Σε περίπτωση βλάβης E5, τα πάνω και κάτω πλήκτρα μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να επιλέξετε έναν κωδικό σφάλματος για να ελέγξετε το πρόβλημα. Σημειώστε ότι αν εμφανίζεται ο κωδικός «E5» πριν από τους άλλους κωδικούς σφάλματος ή προστασίας στη περίπτωση προβλήματος επικοινωνίας, τα πάνω και κάτω πλήκτρα δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να ελέγξετε τον κωδικό σφάλματος; αν εμφανίζεται το σφάλμα «E5» μετά από άλλους κωδικούς, το πάνω και κάτω πλήκτρα μπορούν να χρησιμοποιηθούν ώστε να ελέγξετε τον κωδικό σφάλματος.

Λειτουργία Κλειδώματος: Για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα κλειδώματος πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο ταχύτητας ανεμιστήρα (fan speed) και τα πλήκτρα κίνησης περσίδων και κρατήστε πατημένα για ένα δευτερόλεπτο.

Η δυνατότητα αυτή διατίθεται τόσο όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, όσο και όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας. Την πρώτη φορά που θα πιέσετε αυτά τα πλήκτρα, η συσκευή κλειδώνει και όλα τα άλλα πλήκτρα απενεργοποιούνται (εκτός από το πλήκτρο ξεκλειδώματος).

Παρακαλούμε σημειώστε ότι ακόμα και όταν η συσκευή είναι κλειδωμένη μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο. Όταν πιέσετε και πάλι ταυτόχρονα τα ίδια πλήκτρα, η συσκευή ξεκλειδώνει.

Κυλώντας τα πλήκτρα προσαρμογής από τη αρχή μέχρι το τέλος, η συσκευή μπορεί να ξεκλειδωθεί.

Ασύρματη λειτουργία

Η ασύρματη λειτουργία σας επιτρέπει να ελέγξετε το κλιματιστικό σας χρησιμοποιώντας το κινητό τηλέφωνο συνδεδεμένου στο Wi-Fi.

Σχετικά με την σύνδεση του Wi-Fi module, την αντικατάσταση και τις εργασίες συντήρησης συμβουλευτείτε επαγγελματίες τεχνικούς.

Οδηγίες Ασφαλείας

- Για επισκευή και συντήρηση απευθυνθείτε σε αδειοδοτημένο τεχνικό. Ακατάλληλη επισκευή και συντήρηση ενέχει κίνδυνο διαρροής, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς και ακυρώνει την εγγύηση της συσκευής.
- **ΜΗΝ** ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΤΕ καμένη ασφάλεια με ασφάλεια υψηλότερης ή χαμηλότερης έντασης καθώς ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο κύκλωμα ή ηλεκτρική πυροδότηση. Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης ενδέχεται να προκληθεί διαρροή και συνακόλουθη φθορά της περιουσίας σας, πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα. Εάν τα καλώδια δεν συνδεθούν σύμφωνα με τις οδηγίες ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Συντήρηση της Συσκευής

! ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΕ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε πάντοτε το κλιματιστικό σας από την παροχή ρεύματος πριν προχωρήσετε στον καθαρισμό ή τη συντήρηση του.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε χημικά ή υφάσματα εμποτισμένα με χημικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό χρώματος, στιλβωτικό σε σκόνη ή άλλα διαλυτικά για να καθαρίσετε τη συσκευή. Ενδέχεται να προκληθούν ρήγματα και παραμόρφωση της πλαστικής επιφάνειας.
- **ΜΗΝ** τοποθετείτε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό για να την πλύνετε. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε ζεστό νερό σε θερμοκρασία υψηλότερη των 40°C (104°F) για τον καθαρισμό της πρόσοψης. Ενδέχεται να παραμορφωθεί ή να αποχρωματιστεί το πάνελ.
- Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί χωρίς χνούδι και απορρυπαντικό με ουδέτερο pH. Στεγνώνετε τη συσκευή με στεγνό πανί χωρίς χνούδι.

Πώς να καθαρίσετε το Φίλτρο Αέρα

Το φίλτρο εμποδίζει την είσοδο στην εσωτερική μονάδα σκόνης και άλλων σωματιδίων. Η συσσώρευση σκόνης ενδέχεται να μειώσει την απόδοση του κλιματιστικού σας. Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη δυνατή απόδοση, καθαρίζετε το φίλτρο αέρα ανά δεκαπενθήμερο ή και συχνότερα αν κατοικείτε σε περιοχή με έντονη παρουσία σκόνης. Εάν οι πόροι του φίλτρου έχουν κλείσει από τη σκόνη και δεν μπορείτε να το καθαρίσετε, αντικαταστήστε το με καινούργιο.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ

Η αφαίρεση και ο καθαρισμός του φίλτρου ενέχουν κινδύνους. Η αφαίρεση και η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιούνται από πιστοποιημένο τεχνικό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχετε κατοικίδια στο σπίτι, συστήνεται ο συχνός καθαρισμός του πλέγματος (της μάσκας) της συσκευής ώστε να αποφύγετε τον κίνδυνο φράξης της κυκλοφορίας του αέρα από τρίχες.

Καθαρισμός του φίλτρου σκόνης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής:



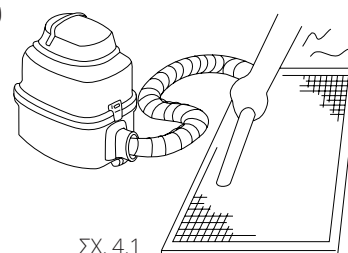
Κρατήστε τη λαβή του φίλτρου.

Κρατήστε το φίλτρο και τραβήξτε την προς τα έξω.

3. Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα.

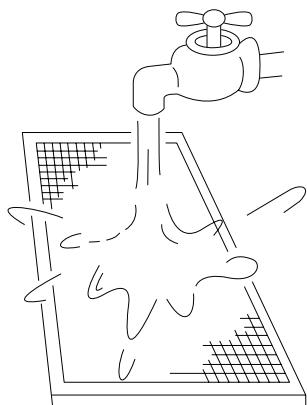
4. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα περνώντας την επιφάνειά του με την ηλεκτρική σκούπα ή πλένοντάς το με ζεστό νερό με ήπιο απορρυπαντικό.

A. Σε περίπτωση χρήσης ηλεκτρικής σκούπας, η πλευρά εισόδου πρέπει να είναι στραμμένη προς την ηλεκτρική σκούπα.



ΣΧ. 4.1

Β. Σε περίπτωση χρήσης νερού, η πλευρά εισόδου πρέπει να είναι στραμμένη προς τα κάτω σε απόσταση από τη ροή νερού.



ΣΧ. 4.2

5. Ξεπλύνετε το φίλτρο με καθαρό νερό και αφήστε το για να στεγνώσει στον αέρα. **ΜΗΝ** τοποθετείτε το φίλτρο να στεγνώσει στον ήλιο.
6. Επανατοποθετήστε το φίλτρο.

Επισκευή των διαρροών ψυκτικού μέσου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, απενεργοποιήστε το κλιματιστικό καθώς και κάθε θερμαντικό σώμα που λειτουργεί με καύση, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε άμεσα με τον επίσημο αντιπρόσωπο. Το ψυκτικό υγρό είναι τοξικό και εύφλεκτο. **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό πριν ολοκληρωθεί η επισκευή της διαρροής.
- Εάν το κλιματιστικό είναι εγκατεστημένο σε μικρών διαστάσεων χώρο, συνίσταται λήψη μέτρων ώστε σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού η συγκέντρωση ψυκτικού να μην υπερβεί τα όρια ασφάλειας. Οι συγκεντρώσεις ψυκτικού ενέχουν σοβαρό κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια.

Σύστημα Ανίχνευσης Διαρροής Ψυκτικού Μέσου (ορισμένα μοντέλα)

- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, η οθόνη υγρών κρυστάλλων θα απεικονίσει την ένδειξη "EC" και η ενδεικτική λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Προετοιμασία για περιόδους μη-χρήσης

Συντήρηση μετά από παρατεταμένη παραμονή της συσκευής εκτός χρήσης

1. Απομακρύνετε τυχόν εμπόδια από τις εξόδους αέρα τόσο της εσωτερικής, όσο και της εξωτερικής μονάδας.
2. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα και τη μάσκα της εσωτερικής μονάδας. Επανατοποθετήστε το καθαρό και στεγνό φίλτρο στην αρχική του θέση.
3. Ο γενικός διακόπτης παροχής ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί τουλάχιστον δώδεκα (12) ώρες πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.

Αποθήκευση της μονάδας όταν δεν χρησιμοποιείται

1. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει σε λειτουργία ανεμιστήρα (FAN) για τουλάχιστον 12 ώρες σε ζεστό δωμάτιο για να στεγνώσει και να μην μουχλιάσει.
2. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα (αποσυνδέστε την).
3. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα σύμφωνα με τις οδηγίες του προηγούμενου κεφαλαίου. Επανατοποθετήστε το καθαρό και στεγνό φίλτρο πριν αποθηκεύσετε.
4. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.

! ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε ένα από τα παρακάτω, αποσυνδέστε άμεσα την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για περαιτέρω οδηγίες.

- Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας συνεχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα μετά την επανεκκίνηση της συσκευής.
- Δεν λειτουργούν τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου.
- Η μονάδα ρίχνει την ασφάλεια ή τον διακόπτη.
- Έχει εισέλθει ξένο σώμα ή νερό στο κλιματιστικό.
- Λοιπές ασυνήθεις καταστάσεις.

Συνήθη Προβλήματα

Τα ακόλουθα προβλήματα δεν αποτελούν δυσλειτουργίες και στις περισσότερες περιπτώσεις δεν χρίζουν επισκευής

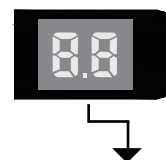
Πρόβλημα	Πιθανά Αίτια
Η μονάδα δεν τίθεται σε λειτουργία όταν πιέζετε το πλήκτρο ON/OFF	Η μονάδα διαθέτει σύστημα προστασίας τριών (3) λεπτών που εμποδίζει την υπερφόρτίσή της. Η μονάδα δεν πραγματοποιεί επανεκκίνηση αν δεν περάσουν τρία (3) λεπτά από την απενεργοποίησή της.
	Για μοντέλα Ψύξης και Θέρμανσης: Εάν η ένδειξη λειτουργίας και οι δείκτες PRE-DEF (Προ-Θέρμανσης/Απόψυξης) έχουν ανάψει, η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή και ο αέρας απόψυξης είναι ενεργοποιημένος για να αποπαγώσει την μονάδα.
	Σε μοντέλα Μόνο-Ψύξης : Εάν η ένδειξη "Fan Only" έχει ανάψει, η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή και η προστασία αποπάγωσης είναι ενεργοποιημένη για να αποπαγώσει την μονάδα.
Η μονάδα μεταβαίνει από τον τρόπο λειτουργίας ψύξης COOL στον τρόπο λειτουργίας ανεμιστήρα (FAN)	Η συσκευή αλλάζει τις ρυθμίσεις της για να αποτρέψει τον σχηματισμό πάγου στη μονάδα. Μόλις ανέβει η θερμοκρασία, η μονάδα τίθεται εκ νέου σε λειτουργία. Η επιλεγμένη θερμοκρασία έχει επιτευχθεί και ο συμπιεστής της μονάδας τέθηκε εκτός λειτουργίας. Η μονάδα θα αρχίσει και πάλι να λειτουργεί όταν η θερμοκρασία πάψει να είναι σταθερή
Η εσωτερική μονάδα εκπέμπει λευκή αχλή	Σε περιοχές με υγρό κλίμα, η μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του αέρα του δωματίου και του κλιματισμένου αέρα μπορεί να προκαλέσει σχηματισμό λευκής αχλής.
Τόσο η εσωτερική, όσο και η εξωτερική μονάδα εκπέμπουν λευκή αχλή	Κατά την επανεκκίνηση της μονάδας σε λειτουργία θέρμανσης (HEAT) μετά την απόψυξη, ενδέχεται να σχηματιστεί λευκή αχλή λόγω της υγρασίας που δημιουργήθηκε κατά τη διαδικασία απόψυξης.

Πρόβλημα	Πιθανά Αίτια
Η εσωτερική μονάδα παράγει ασυνήθιστους θορύβους	Ακούγεται σύριγμα κάθε φορά που το σύστημα είναι εκτός λειτουργίας (OFF) ή σε λειτουργία ψύξης (COOL). Ο θόρυβος αυτός ακούγεται και όταν η αντλία αποστράγγισης (προαιρετικό αξεσουάρ) βρίσκεται σε λειτουργία.
	Ακούγεται σύριγμα μετά την εκκίνηση της συσκευής σε λειτουργία θέρμανσης (HEAT) λόγω της διαστολής και της συστολής των πλαστικών μερών της.
Τόσο η εσωτερική, όσο και η εξωτερική μονάδα εκπέμπουν θορύβους	Κατά τη λειτουργία ενδέχεται να εκπέμπει χαμηλό μακρόσυρτο ήχο. Ο βομβός είναι φυσιολογικός καθώς προκαλείται από τη κυκλοφορία ψυκτικών αερίων που εξέρχεται τόσο από τις εσωτερικές όσο και από τις εξωτερικές μονάδες
	Ένας χαμηλός μακρόσυρτος ήχος μπορεί να ακουστεί όταν ξεκινήσει το σύστημα, αυτό σημαίνει ότι σταμάτησε να τρέχει ή είναι η απόψυξη. Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και προκαλείται από τη διακοπή του ψυκτικού αερίου ή την αλλαγή κατεύθυνσης του.
Η εξωτερική μονάδα εκπέμπει θορύβους	Η μονάδα θα κάνει διαφορετικούς ήχους με βάση την τρέχουσα λειτουργία λειτουργίας
Η εσωτερική ή η εξωτερική μονάδα εκπέμπουν σκόνη κατά τη λειτουργία	Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα συγκεντρώνει σκόνη. Η σκόνη αυτή εκπέμπεται όταν τη θέσετε σε λειτουργία. Για να αμβλύνετε το φαινόμενο, σκεπάζετε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για πολύ καιρό.
Η συσκευή εκπέμπει δυσάρεστη μυρωδιά	Η συσκευή απορροφά τις μυρωδιές του περιβάλλοντος χώρου (επίπλωση, μαγείρεμα, κάπνισμα, κλ.π.) και τις
	Τα φίλτρα της συσκευής μούχλιασαν και χρειάζονται καθαρισμό..
Ο ανεμιστήρας της εξωτερικής μονάδας δεν λειτουργεί	Η συσκευή διαθέτει έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα με σκοπό τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας του προϊόντος.

Συμβουλές επίλυσης προβλημάτων

Όταν προκύπτει κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε ελέγξτε πρώτα τα ακόλουθα πριν επικοινωνήσετε με την εταιρεία παροχής υπηρεσιών επισκευής:

Πρόβλημα	Πιθανά Αίτια	Λύση
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να επανέλθει το ρεύμα
	Ο διακόπτης τροφοδοσίας βρίσκεται σε θέση off	Ανεβάστε τον διακόπτη
	Έχει καεί η ασφάλεια	Αντικαταστήστε την ασφάλεια
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου είναι άδειες	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία τρίλεπτης προστασίας της μονάδας	Περιμένετε τρία (3) λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη μονάδα
Η λειτουργία ψύξης είναι ανεπαρκής	Η θερμοκρασιακή ρύθμιση ενδέχεται να είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία του δωματίου	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία προς τα κάτω
	Ο εναλλάκτης θερμότητας της εσωτερικής ή της εξωτερικής μονάδας είναι βρώμικος	Καθαρίστε τον εναλλάκτη θερμότητας
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο	Αφαιρέστε το φίλτρο και καθαρίστε το σύμφωνα με τις οδηγίες μας
	Αεραγωγός εισόδου ή εξόδου της εσωτερικής ή της εξωτερικής μονάδας έχει φράξει	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αφαιρέστε το αντικείμενο (α) που εμποδίζει και επανεκκινήστε την
	Τα παράθυρα/πόρτες είναι ανοικτά	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα παραμένουν κλειστά κατά τη λειτουργία της μονάδας
	Υπάρχει απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία	Κλείστε τα παράθυρα και τις κουρτίνες όταν έχει πολλή ζέστη ή λάμπει ο ήλιος
	Η στάθμη του ψυκτικού είναι χαμηλή λόγω διαρροής ή μακροχρόνια χρήσης	Ελέγξτε για τυχόν διαρροές, σφραγίστε εκ νέου και γεμίστε με ψυκτικό μέσο
Η μονάδα τίθεται εντός και εκτός λειτουργίας συχνά	Η στάθμη του ψυκτικού του συστήματος είναι είτε πολύ χαμηλή, είτε πολύ υψηλή	Ελέγξτε για διαρροές και γεμίστε εκ νέου το σύστημα με ψυκτικό εφόσον απαιτείται
	Υπάρχει αέρας, ασυμπιεστα αέρια ή ξένα σώματα στο σύστημα ψύξης	Εκκενώστε και ξαναγεμίστε το σύστημα με ψυκτικό μέσο
	Κάποιο από τα κυκλώματα του συστήματος είναι μπλοκαρισμένο	Εντοπίστε το σύστημα που είναι μπλοκαρισμένο και αντικαταστήστε το ελαττωματικό εξάρτημα.
	Ο συμπιεστής έχει υποστεί βλάβη	Αντικαταστήστε τον συμπιεστή
	Πολύ υψηλή ή χαμηλή τάση	Τοποθετήστε ρυθμιστή τάσης για να ρυθμίσετε την τάση
Η λειτουργία θέρμανσης είναι ανεπαρκής	Η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 7°C (44.5°F)	Ελέγξτε για διαρροές και γεμίστε εκ νέου το σύστημα με ψυκτικό εφόσον απαιτείται
	Κρύος αέρας εισέρχεται από τις πόρτες και τα παράθυρα	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά όταν η συσκευή λειτουργεί
	Η στάθμη του ψυκτικού είναι χαμηλή	Ελέγξτε για τυχόν διαρροές, σφραγίστε εκ νέου λόγω διαρροής ή μακροχρόνια χρήσης και γεμίστε με ψυκτικό μέσο



Αριθμός	Αιτία	Κωδικός σφάλματος
1	Εσωτερικό σφάλμα EEPROM	E0
2	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας	E 1
3	Δυσλειτουργία ταχύτητας ανεμιστήρα εσωτερικής μονάδας	E3
4	Δυσλειτουργία ταχύτητας ανεμιστήρα εξωτερικής μονάδας	E7
5	Δυσλειτουργία EEPROM εξωτερικής μονάδας	ES 1
6	Σφάλμα αισθητήρα T3	ES2
7	Σφάλμα αισθητήρα T4	ES3
8	Σφάλμα αισθητήρα σωλήνα εκκένωσης	ES4
9	Σφάλμα αισθητήρα T1	EE0
10	Σφάλμα αισθητήρα T2	EE 1
11	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ της πλακέτας οδηγού εσωτερικού φορτίου και την οθόνη του πληκτρολογίου	Eb
12	Σφάλμα κύριου πίνακα ελέγχου EEPROM	EE
13	Σφάλμα παραμέτρου εσωτερικής μονάδας EEPROM	EA
14	Εσωτερική λειτουργία μεταξύ εσωτερικού και εξωτερικού χώρου	F9
15	Δυσλειτουργία στο Inverter (IPM) module.	P0
16	Προστασία υπερβολικής τάσης ή υπότασης	P 1
17	Προστασία υπερβολικής τάσης του συμπιεστή	P2
18	Προστασία από ανατροφοδότηση του συμπιεστή	P4
19	Προστασία από υψηλή αποφόρτιση	P6
21	Προστασία από υψηλή θερμοκρασία στο συμπυκνωτή	PA
22	Προστασία από διαρροή ψυκτικού υγρού	PL
23	Σφάλμα στον κινητήριο μηχανισμό του συμπιεστή	PP

Οι χρήστες που κατοικούν σε χώρες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης οφείλουν να σέβονται τις διατάξεις περί απόρριψης της παρούσας συσκευής. Η παρούσα συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Σύμφωνα με τη νομοθεσία περί απόρριψης, η συσκευή αυτή πρέπει να παραδίδεται προς επεξεργασία. **ΜΗΝ** απορίπτετε το προϊόν αυτό ως οικιακό απόβλητο ή ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο.

Επιλέγете μία από τις ακόλουθες εναλλακτικές λύσεις για την απόρριψη της συσκευής:

- Απόρριψη της συσκευής σε ειδικό κέντρο συλλογής ηλεκτρικών συσκευών του δήμου.
- Με την αγορά μιας νέας συσκευής, το κατάστημα υποχρεούται να αποσύρει την παλαιά δωρεάν.
- Ο κατασκευαστής υποχρεούται να αποσύρει την παλαιά σας συσκευή δωρεάν.
- Μπορείτε να πωλήσετε τη συσκευή σας σε πιστοποιημένες εμπόρους παλαιοσιδήρων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η απόρριψη της συσκευής αυτής σε δασική περιοχή και γενικά στη φύση θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και είναι βλαβερή για το περιβάλλον. Οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να μολύνουν τα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.



Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο εξυπηρετούν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το προϊόν που προμηθευτήκατε μπορεί να εμφανίζει ορισμένες διαφορές ως προς το σχήμα, ωστόσο οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά παραμένουν ίδια. Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με σκοπό τη βελτίωση των προϊόντων.

Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή στο 211 300 3300 ή στον αντιπρόσωπο. Τυχόν ενημερώσεις του εγχειρίδιου θα αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του κατασκευαστή, παρακαλούμε να ελέγχετε για την πιο πρόσφατη έκδοση.



Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.
www.inventoraircondition.gr/media-library

Υποβολή Εγγύησης

- Επισκεφθείτε τη σελίδα μας και ενεργοποιήστε την εγγύησή σας μέσω του παρακάτω link ή σκανάροντας το QR code

<https://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor>



- Συμπληρώστε όλα τα πεδία όπως φαίνονται παρακάτω

Για να ενεργοποιήσετε την εγγύηση, παρακαλούμε συμπληρώστε τα παρακάτω πεδία

Στοιχεία ιδιοκτήτη

Όνοματεπώνυμο*

Διεύθυνση*

Τ.Κ.*

Τηλέφωνο*

Διεύθυνση email*

Να εγγραφώ στο newsletter της Inventor

☐

* Απαραίτητο πεδίο

Αποστέλοντας τη φόρμα εγγύησης αποδέχεστε τους όρους και τις προϋποθέσεις.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Στοιχεία μηχανήματος

Τύπος μηχανήματος*

Σειριακός αριθμός εσωτερικού μηχανήματος*

Σειριακός αριθμός εξωτερικού μηχανήματος*

Ημερομηνία αγοράς μηχανήματος*

Αριθμός παραστατικού*

Επιπλέον στοιχεία

- ☒ Μόλις ολοκληρωθεί η υποβολή της εγγύησης θα λάβετε την επιβεβαίωση κατοχύρωσης στο email σας

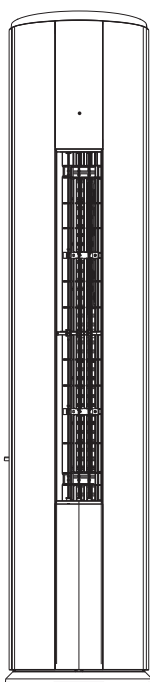
Cuprins

Εγχειρίδιο Χρήσης

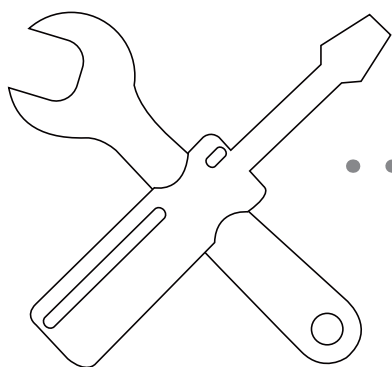
1	Masuri de siguranta.....	4
----------	--------------------------	---



2	Unitatea interioara: componente si functii	6
----------	--	---

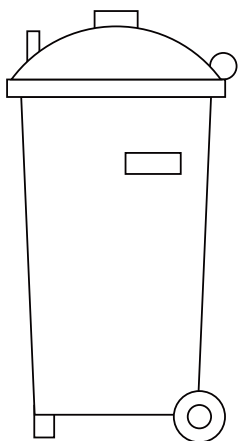
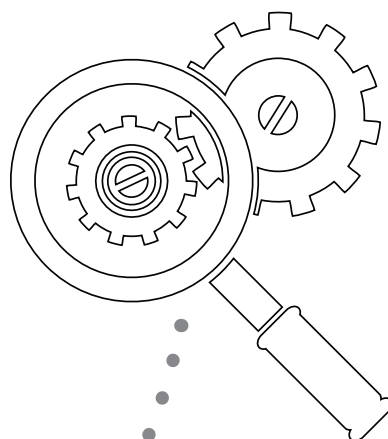


3	Operarea manuala.....	8
----------	-----------------------	---



4	Intretinere.....	11
	a. Mentenanta unitatii	11
	b. Curatarea filtrului de aer	11
	c. Remedierea scurgerilor de agent frigorific.....	12
	d. Pregatirea aparatului pentru perioade lungi in care nu va fi folosit	12

5	Depanarea	13
	a. Probleme des intalnite	13
	b. Sfaturi de depanare.....	15



6	Ghid de eliminare a produsului in conformitate cu UE.....	17
----------	--	-----------

Masuri de siguranta

1

Multumim pentru ca ati achizitionat aparatul de aer conditionat Inventor. Acest manual va ofera informatii cu privire la operarea, intretinerea si depanarea unitatii dumneavoastra. Urmand sfaturile si instructiunile din acest manual, veti asigura functionarea corecta a aparatului si prelungirea perioadei de utilizare.

Va rugam sa fiti atent la urmatoarele semne de semnalizare:



AVERTIZARE !

Gnorarea instructiunilor poate duce la deces. Aparatul va fi instalat doar respectand normele nationale si legislatia in vigoare.



ATENTIE !

Ignorarea acestor instructiuni poate duce la ranirea utilizatorului sau defectarea aparatului.



AVERTIZARE !

- Instalarea va fi facuta de catre un distribuitor autorizat. Instalarea incorecta a aparatului poate cauza scurgeri de apa, socuri electrice sau incendii.
- Garantia va fi anulata in cazul in care unitatea nu a fost instalata de personal autorizat.
- In cazul unei situatii anormale (simiti miros de fum), opriti imediat aparatul si contactati distribuitorul pentru instructiuni.
- **NU** umeziti/udati telecomanda. Pericol de soc electric.
- **NU** introduceti degetele, bete sau alte obiecte in gurile de admisie/evacuare a aerului. Pericol de ranire datorita ventilatoarelor.
- **NU** folositi spray-uri inflamabile (fixativ, deodorant, etc.) sau oja/vopsea, langa aparat. Pericol de incendiu.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- **NU** folositi aparatul atunci cand aveti mainile ude. Pericol de electrocutare!
- **NU** pozitionati sub unitatea interioara, produse sau obiecte ce pot fi afectate de umiditate. Evaporarea se produce la un nivel relativ al umiditatii de 80%.
- **NU** plasati dispozitive ce produc caldura, sub unitatea interioara. Puteti cauza combustie incompleta sau deteriorarea unitatii interioare.
- Dupa folosirea indelungata a aparatului, verificati integritatea unitatii interioare. In cazul deteriorarii unitatii interioare, aceasta poate cadea si va poate rani.
- Daca folositi aparatul de aer conditionat impreuna cu alte aparate pentru incalzire, asigurati-va ca incaperea va fi aerisita corespunzator, pentru a evita deificienta de oxigen.
- **Nu** va sprijiniti de unitatea interioara si nu asezati alte obiecte pe aceasta.
- **Nu** folositi aparatul de aer conditionat atunci cand folositi si insecticide in incapere. Elementele chimice se pot depune in unitatea

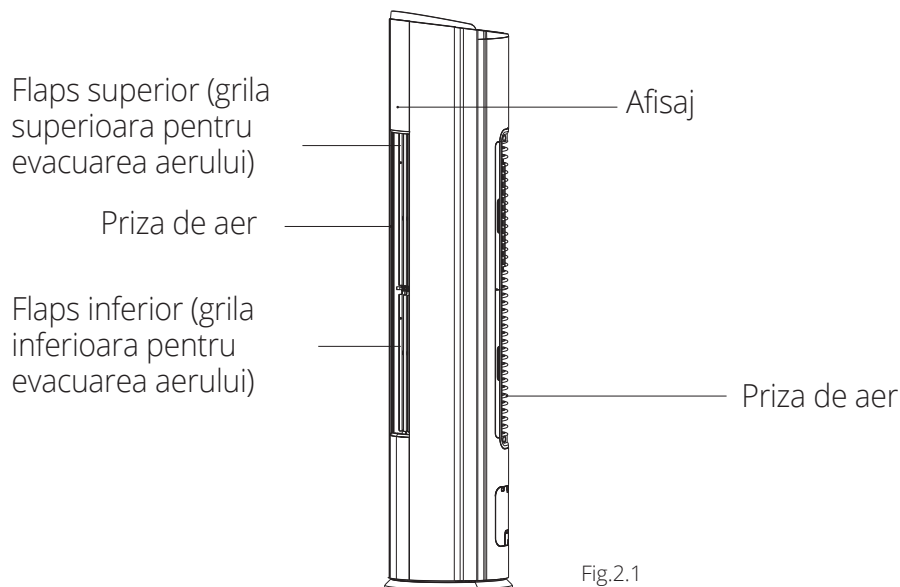
interioara si va pot pune in pericol.

- **Nu** permiteti copiilor sa se joace la aparat.
- Aparatul poate fi folosit de copii in varsta de minim 8 ani sau persoane cu dizabilitati fizice, mintale sau senzoriale, doar daca au fost instruite cu privire la folosirea in siguranta a aparatului.
- **Nu** folositi aparatul intr-o incapere cu umiditate ridicata (baie, uscatorie). Pericol de electrocutare sau deteriorare a aparatului.

Unitatea interna - componente si functiile principale

2

Parti componente



Conditii de functionare

	Modul COOL (racire)	Modul HEAT (incalzire)	Modul DRY (dezumidificare)
Temperatura interioara	17°-32°C (62°-90°F)	0°-30°C (32°-86°F)	17°-32°C (62°-90°F)
Temperatura exterioara	0°-50°C (32°-122°F)	15°-24°C (5°-76°F)	0°-50°C (32°-122°F)
	-15°-50°C (5°-122°F) valabil la modelele cu sistem de racire la temperaturi scazute		

! Atentionari

- Daca aparatul de aer conditionat este folosit in afara valorilor mentionate mai sus, acesta poate functiona anormal datorita activarii unor functii de protectie.
- Nivelul umiditatii relative din incapere nu trebuie sa fie mai mare de 80%. Operarea aparatului intr-o incapere cu un nivel mai ridicat de 80%, poate duce la formarea condensului si defectarea aparatului. Pozitionati flapsul vertical pentru dirijarea aerului, la cel mai mare unghi (vertical pe podea) si selectati cea treapta cea mai mare de viteza a ventilatorului.
- Folosind aparatul conform temperaturilor mentionate, va veti bucura de nivelul optim de performanta al aparatului.

Caracteristic

Setarea implicita

Cand aparatul este repornit, dupa o pana de curent, setarea implicita va fi cea de fabrica (mod AUTO, ventilator AUTO, 24 grade Celsius (76 grade Fahrenheit)). Puteti folosi telecomanda pentru a schimba setarea.

Funcția de memorare a poziției flapsului (nu e disponibil)

Unele modele beneficiaza de functia de memorare a unghiului flapsurilor. Atunci cand unitatea este repornita dupa o pana de curent, unghiul flapsurilor orizontale se vor pozitiona automat in unghiul anterior opririi. Nu setati un unghi prea mic deoarece condensul poate patrunde in unitate. Pentru a resetarea manuala a unghiului, folositi butonul.

Auto-Restart

In cazul unei pene de curent, aparatul se va opri imediat. Atunci cand alimentarea cu energie electrica revine, indicatorul luminos de functionare se va aprinde intermitent. Pentru a reporni unitatea, apasati butonul ON/OFF de pe telecomanda. Daca sistemul este echipat cu functia de auto-restart, unitatea va fi repornita cu aceleasi setari.

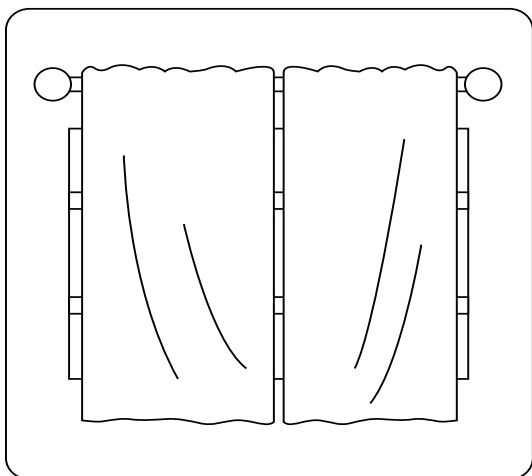
Sistemul pentru DETECTAREA SCURGERILOR DE AGENT FRIGORIFIC

In cazul detectarii unei scurgeri de agent frigorific (freon), displayul LCD va afisa mesajul "EC" iar indicatorul LED se va aprinde intermitent.

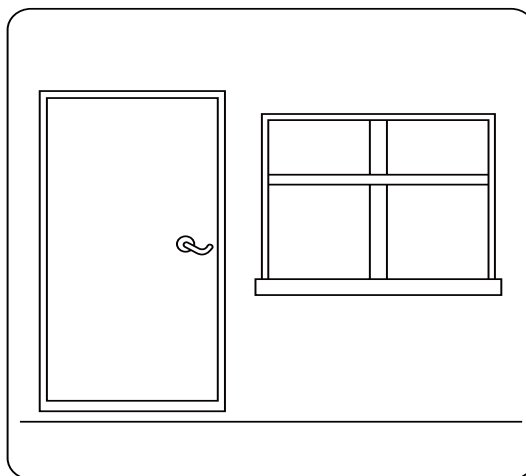
Pentru o explicatie detaliata a fiecărei funcții, consultati Manualul telecomenzii.

Sfaturi pentru economie de energie electrica

- **NU** programati aparatul pe temperaturi extreme.
- In timpul racirii, trageți draperiile pentru a reduce patrunderea luminii solare.
- Mentineti inchise usile si ferestrele pentru a pastra temperatura constanta in incapere.
- **Nu** obstructionati prizele de admisie/evacuare a aerului. In caz contrar, eficienta aparatului va scadea.
- Folositi functia de temporizator(TIMER)/ECONOMY daca aceste functii sunt disponibile.
- Daca nu veti folosi aparatul pentru o perioada lunga de timp, scoateti bateriile din telecomanda.
- Curatati filtrele de aer cel putin o data la 2 saptamani. Un filtru murdar va reduce eficienta in incalzire/racire.
- Ajustati unghiul flapsului corect si evitati contactul direct cu fluxul de aer.



In timpul incalzirii, draperiile trase pot ajuta la pastrarea temperaturii.

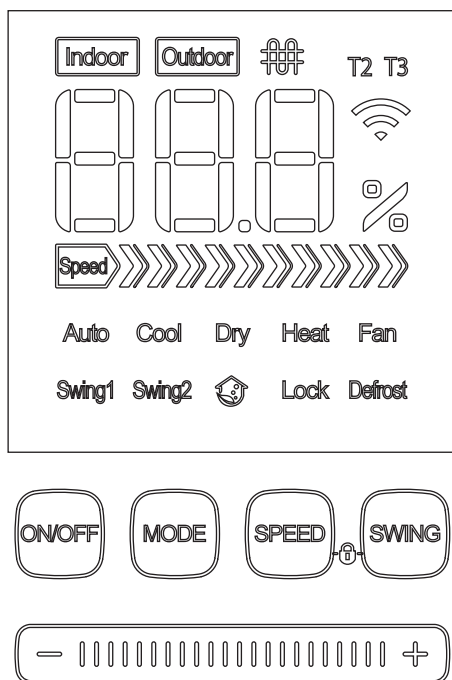


Usile si ferestrele trebuie sa fie inchise.

Operarea manuala

3

Panoul cu afisaj, de pe unitatea interna, poate fi folosit pentru operarea unitatii atunci cand nu puteti gasi telecomanda sau cand bateriile s-au terminat.



Auto	Mod Auto
Cool	Mod Racire
Dry	Mod dehumidificare
Heat	Mod Incalzire
Fan	Modul ventilatorului
Swing1	Directionarea fluxului de aer in sus
Swing2	Directionarea fluxului de aer in jos
Indoor	Temperatura interioara
Outdoor	Temperatura exterioara
	Funcție de incalzire electrica (valabil doar pentru anumite modele)
	Inlocuirea aerului (in functie de model)
	Blocare
	Activarea functiei Wireless

Butoane

- ① **Buton ON/OFF:** Apasati butonul acesta pentru pornirea/oprirea aparatului.
- ② **Butonul MODE:** Apasati acest buton pentru a selecta modul de functionare dorit. La fiecare apasare, modul se va schimba conform schitei de mai jos:

AUTO → COOL → DRY → HEAT (pentru modele cu incalzire si racire) → FAN ONLY

Indicatorii luminosi corespunzatori fiecarui mod de functionare se vor aprinde in functie de modul selectat.

AUTO: Acest mod va regla automat functionarea, in cazul detectarii unor diferente intre temperatura stabilita si temperatura reala a incaperii. Viteza ventilatorului va fi controlata automat.

COOL: Bucurati-va de o incapere racoroasa, stabilindu-va temperatura potrivita (interval temperaturi 17-30 de grade Celsius).

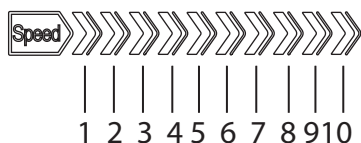
DRY: Bucurati-va de o camera uscata, la temperatura pe care o doriti, viteza ventilatorului fiind setata automat la nivelul mediu (interval temperaturi 17-30 de grade Celsius). In modul DRY, viteza ventilatorului si modul SLEEP nu vor putea fi selectate.

HEAT: Folosit pentru incalzire (disponibil pentru aparatele cu racire&incalzire, interval temperaturi 17-30 de grade Celsius)

FAN: Doar ventilatorul va functiona, fara racire/incalzire. In acesta caz, reglarea temperaturii nu va fi disponibila.

③ **Butonul SPEED:** folositi acest buton pentru a va alege treapta de viteza dorita. Apasati butonul si reglati viteza prin apasarea butonului:  .

Afisarea treptei de viteza



Treapta de viteza	Απεικόνιση
1%-10%	
11%-20%	
21%-30%	
31%-40%	
41%-50%	
51%-60%	
61%-70%	
71%-80%	
81%-90%	
91%-100%	

④ Butonul SWING:

1. Folosit pentru reglarea fluxului de aer pe directie verticala (sus/jos).
2. La fiecare apasare a butonului directia fluxului de aer se va modifica astfel: Directionarea fluxului in sus → Anulare → Directionarea fluxului in jos → Anulare → Oscilare verticala → Anularea oscilarii.

Avertizare: Nu modificati manual pozitia flapsului. Puteti deteriora aparatul.

⑤ Butonul de reglare:

1. Dupa alegerea temperaturii, in intervalul 17-30 grade Celsius, in modul AUTO/COOL/DRY/HEAT.
2. Dupa apasarea butonului, glisati pentru ajustarea vitezei ventilatorului in intervalul Au-F%

Stabilirea temperaturii si vitezei ventilatorului se poate face si cu ajutorul butoanelor + si -.

2. In timpul functionarii in modul TEST, apasati + si - pentru a accesa informatiile in legatura cu P4, P5, P7, P9, L0, L1 si L2 (daca nu este activata nici o functie de protectie, codul este schimbat).
3. In timpul functionarii modului Eroare si Protectie, folositi butoanele SUS/JOS pentru mai multe informatii in legatura cu E0, E1, E2, E3, E4, E5, E8, E9, P0, P1 si P6. Daca eroarea E5 este activata, butoanele SUS/JOS pot fi folosite pentru selectarea unui cod de defectiune, pentru verificare.

Blocarea tastaturii: Functia de blocare va fi activata prin apasarea simultana a butonului pentru reglarea vitezei ventilatoului si cel pentru reglarea fluxului de aer.

Functia este disponibila atat cand aparatul este oprit cat si cand este pornit. Pentru blocare apasati simultan butoanele. Pentru deblocare, repetati procedeul.

Controlul Wireless

Aceasta functie va ofera posibilitatea de a controla unitatea cu ajutorul telefonului si al unei conexiuni la o retea Wireless.

Conectarea, inlocuirea si mentenanta aparatului se va face doar de catre personal autorizat.

Masuri de siguranta

- Pentru lucrari de reparatie sau mentenananta, contactati un tehnician autorizat. Reparatiile necorespunzatoare pot duce la scurgeri de apa, socuri electrice, incendii sau anularea garantiei.
- **NU INLOCUITI** o siguranta arsa cu o alta siguranta de capacitate mai mare sau mai mica. Pericol de incendiu sau deteriorare a circuitului.
- Asigurati-va ca furtunul de scurgere este montat conform instructiunilor. Nerespectarea instructiunilor poate duce la scurgeri de apa, ce la randul lor pot duce la daune materiale, incendii sau socuri electrice.
- Asigurati-va ca toate firele au fost conectate corect. Conectarea incorecta a cablurilor poate produce socuri electrice sau incendii.

Intretinerea unitatii

! INAINTEA LUCRARI DE CURATARE SAU MENTENANTA

- Opriti aparatul si scoateti-l din priza.
- **Nu** folositi chimicale sau bucati de material textil tratate chimic.
- Pentru curatarea unitatii nu folositi benzen, diluant sau pudra pentru polish. Aceste substante pot produce deformarea sau craparea suprafetelor din plastic.
- **Nu** udati unitatea cu apa. Pericol de electrocutare.
- **Nu** folositi apa cu temperatura mai mare de 40 de grade celsius (104 grade Fahrenheit), pentru curatarea panoului frontal. Acesta se poate deforma sau decolora.
- Curatati unitatea folosind o carpa umeda, fara scame, inmuata intr-un detergent delicat. Stergeti unitatea cu o carpa delicata, uscata, fara scame.

Curatarea filtrului de aer

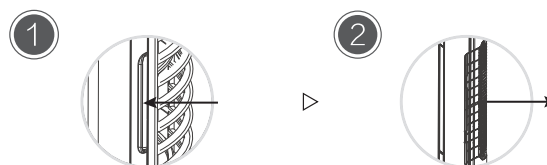
Filtrul impiedica accesul prafului sau altor particule in interiorul unitatii. Acumularile de praf pot scadea eficienta aparatului. Pentru a va bucura de eficienta maxima a aparatului, curatati filtrul de aer o data la 2 saptamani, chiar mai des in zone cu mult praf. Atunci cand filtrul este infundat si nu se mai poate curata, inlocuiti-l cu un filtru nou.

! AVERTISMENT: NU INLATURATI SI NU CURATATI FILTRUL SINGUR

Inlaturarea si curatarea filtrului, pot fi operatiuni periculoase. Inlaturarea si mentenananta trebuie facute de catre un tehnician autorizat.

NOTA: Daca folositi aparatul intr-o incapere unde au access si animale de companie, curatati periodic grila de admisie a aerului, pentru a evita patrunderea firelor de par si blocarea conductei.

Curatarea filtrelor de praf din spatele unitatii:



Prindeti manerul filtrului.

Trageti filtrul in afara.

3. Inlaturati filtrul
 4. Curatati suprafata filtrului cu ajutorul unui aspirator sau prin spalare cu apa calduta si un detergent delicat.
- A. Daca folositi aspiratorul, curatati partea exterioara a filtrului.

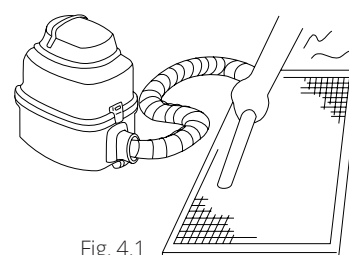


Fig. 4.1

B. Atunci cand curatati filtrul cu apa si detergent, tineti filtrul cu partea exterioara in jos.

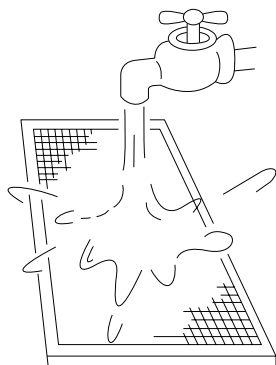


Fig. 4.2

5. Clatiti bine filtrul si uscati-l natural. **Nu** lasati filtrul la uscat intr-un loc in care poate intra in contact direct cu razele soarelui.
6. Reinstalati filtrul.

Repararea scurgerilor de agent frigorific



AVERTISMENT

- In cazul unei scurgeri de freon, opriti aparatul de aer conditionat si toate aparatele ce pot genera scanteie, aerisiti bine camera si apelati la tehnicianul de service. **Nu** folositi aparatul de aer conditionat pana cand defectiunea nu a fost remediata!
- Εάν το κλιματιστικό είναι εγκατεστημένο σε μικρών διαστάσεων χώρο, συνίσταται λήψη μέτρων ώστε σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού η συγκέντρωση ψυκτικού να μην υπερβεί τα όρια ασφάλειας. Οι συγκεντρώσεις ψυκτικού ενέχουν σοβαρό κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια.

Sistem de detectare a scurgerilor (valabil doar la anumite modele)

- * In cazul unei scurgeri de freon, displayul LCD va afisa mesajul "EC" iar mesajul luminos LED se va aprinde intermitent.

Pregatirea aparatului pentru perioade lungi in care nu va fi folosit.

1. Inlaturati toate obstacolele ce impiedica prizele de admisie/evacuare a aerului, atat ale unitatii interioare cat si ale unitatii exterioare.
2. Curatati filtrul de aer si grilele unitatii interioare si reinstalati filtrul.
3. Porniti aparatul cu cel putin 12 ore inainte de a-l folosi.

Depozitarea aparatului

1. Mentineti aparatul in modul FAN, timp de 12 ore, intr-o incapere calda, pentru a-l se usca in totalitate si a evita aparitia mucegaiului.
2. Opriti aparatul si scoateti-l din priza.
3. Curatati filtrul de aer conform instructiunilor si reinstalati-l inainte de depozitarea aparatului.
4. Inlaturati bateriile din telecomanda.

! ATENTIE

In cazul aparitiei uneia dintre situatiile de mai jos, opriti alimentarea cu energie electrica a aparatului si contactati imediat departamentul de service.

- LED-ul semnalizator al alimentarii se aprinde intermitent, rapid, dupa ce unitatea a fost pornita
- Butoanele telecomenzii nu functioneaza
- Aparatul declanseaza in continuu sigurantele panoului electric.
- Obiecte straine sau apa au patruns in interiorul aparatului
- Alte situatii anormale.

Situatii comune

Simptomele prezentate mai jos nu reprezinta defectiuni si pot fi rezolvate de catre dvs, fara a fi nevoie de reparatii.

Problema	Cauze posibile
Aparatul nu porneste atunci cand este apasat butonul ON/OFF	Aparatul are o perioada de protectie de 3 minute, ce previne suprasolicitarea aparatului. In aceasta perioada, aparatul nu poate fi pornit.
	In timpul functionarii in modul COOL si HEAT: daca semnalul LED si indicatorul PRE-DEF(pre-incalzire/degivrare) sunt aprinse, temperatura exterioara este prea scazuta si protectia anti-inghetare a unitatii este activata pentru a degivra unitatea.
	Pentru modelele care au disponibil doar modul COOL (racire): Daca indicatorul "FAN ONLY" este aprins, functia de degivrare a fost activata datorita temperaturii scazute din exterioara.
Unitatea trece din modul COOL in modul FAN	Aceasta schimbare este datorata protectiei anti-inghet. Aceasta protectie, previne formarii ghetii pe unitate. Odata ce temperatura creste, unitatea va functiona normal.
	Aceasta protectie, previne formarii ghetii pe unitate. Odata ce temperatura creste, unitatea va functiona normal.
Unitatea interioara degaja o ceata alba	In regiuni umede, diferenta mare de temperatura incaperii si temperatura unitatii interioare, poate degaja o ceata alba.
Atat unitatea interioara cat si cea exterioara degaja ceata alba	La repornirea in modul HEAT, dupa degivrare, ceata alba poate fi degajata datorita umiditatii generata de procesul de degivrare.
Unitatea interioara emite zgomote	Un sunet scartait este produs atunci cand aparatul este oprit sau cand functioneaza in modul COOL. Zgomotul se poate produce si cand pompa de scurgere (dispozitiv optional), este operationala.
	Un sunet scartait se poate auzi dupa ce ati folosit aparatul in modul HEAT. Acest sunet este produs de dilatarea si contractarea partilor componente din plastic.

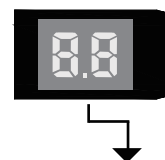
Problema	Cauze posibile
Atat unitatea interioara cat si cea exterioara produc zgomote	Un susnet sasait poate fi produ in timpul functionarii. Acesta este un fenomen normal, datorat circularii agentului frigorific prin conductele unitatilor.
	Un susnet sasait de intensitate scazuta poate fi auzit atunci cand sistemul este pornit, oprit, functional sau in timpul degivrarii. Sunetul este cauzat de agentul frigorific la oprire sau la schimbarea directiei prin conductele unitatilor.
Unitatea exterioara emite zgomote	Aparatul genereaza zgomote in functie de modul de functionare.
Unitatea interioara sau cea exterioara degaja praf	In cazul neutilizarii aparatului pentru o perioada lunga de timp, praful se poate acumula. Acesta va fi eliminat la repornire. Pentru a preveni acest fenomen, puteti acoperii unitatile.
Unitatile produc mirosuri neplacute	Unitatile vor absorbi mirosuri din mediul inconjurator (gatit, fum de tigara, etc.), care pot fi degajate in timpul functionarii.
	Filtrele au prins mucegai si trebuie curatate
Ventilatorul unitatii exterioare nu functioneaza	In timpul functionarii, viteza ventilatorului este controlata automat pentru a optimiza functionarea.

Sfaturi de depanare

La aparitia acestor probleme, verificati lista inainte de a suna departamentul de service.

Problema	Cauze posibile	Solutii
Aparatul nu functioneaza	Opri zvonul	Asteptati pana energia electrica revine
	Aparatul este oprit	Porniti aparatul
	Siguranta arsa	Inlocuiti siguranta
	Bateriile telecomenzii sunt descarcate	Inlocuiti bateriile
	A fost activata protectia de 3 minute	Asteptati 3 minute pana sa reporniti aparatul
Performanta scazuta la racire	Temperatura setata se poate sa fie mai mare decat temperatura incaperii	Scadeti temperatura setata
	Dispozitivul pentru transferul caldurii, echipat pe unitatea interioara, este murdar	Curatati dispozitivul de transfer de caldura, afectat
	Filtrul este murdar	Demontati si curatati filtrul, conform instructiunilor
	Gurile de admisie/evacuare a aerului sunt blocate	Opriti aparatul, inlaturati obstacolul si porniti aparatul
	Usile si ferestrele sunt deschise	Asigurati-va ca toate usile si ferestrele sunt inchise in timpul functionarii
	Caldura excesiva generata de lumina solara	Inchideti ferestrele si trageți draperiile in perioade cu temperaturi foarte ridicate sau lumina solara foarte puternica
	Nivel scazut al agentului frigorific, cauzat de o scurgere sau folosire indelungata	Verificati daca exista scurgeri, resigilati si completati cu agent frigorific
Unitatea se opreste si porneste frecvent	Prea mult sau prea putin agent frigorific	Verificati daca exista scurgeri si completati cu agent frigorific
	Sistemul a fost contaminat cu aer, gaz sau alte materii straine	Purjati sistemul si reumpleti cu agent frigorific
	Circuitul este blocat	Detectati circuitul defect si inlocuiti piesa
	Compresorul este defect	Inlocuiti compresorul
	Tensiunea nu este conforma (prea scazuta sau prea crescuta)	Instalati un stabilizator de tensiune
Performanta scazuta la incalzire	Temperatura exterioara este sub 7°C (44.5°F)	Verificati daca exista scurgeri si completati cu agent frigorific
	Aerul rece patrunde in incapere prin usi sau ferestre	Mentineti usile si ferestrele inchise pe durata folosirii
	Nivel scazut al agentului frigorific, cauzat de o scurgere sau folosire indelungata	Verificati daca exista scurgeri, resigilati si completati cu agent frigorific

Coduri Eroare



NR. CRT	CAUZA	Eroare
1	Eroare EEPROM intern	E0
2	Eroare de comunicare intre unitatea interna si cea externa	E1
3	Defectiune ventilator intern	E3
4	Defectiune ventilator extern	E7
5	Eroare EEPROM extern	E51
6	Eroare senzor T3	E52
7	Eroare senzor T4	E53
8	Eroarea senzorului tubului de evacuare	E54
9	Eroare senzor T1	E60
10	Eroare senzor T2	E61
11	Eroare de comunicatie intre placa pentru incarcare si telecomanda	E6
12	Eroare EEPROM placa de baza	EE
13	Eroare parametru EEPROM	EA
14	Conflict intre unitatea interna si cea externa	F9
15	Defectiune modul inverter (IPM)	P0
16	Protectie la SUPRA/SUB tensiune	P1
17	Protectie la supra incalzirea compresorului (OLP)	P2
18	Protectie compresor	P4
19	Protectie la descarcare	P6
21	Protectie supraincalzire condensator	PA
22	Protectie la scurgere de agent frigorific	PL
23	Eroare drive compresor	PP

Directivele europene pentru eliminarea deseului

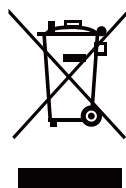
6

Utilizatorii din tarile europene pot fi obligati sa elimine acest produs in anumite conditii. Acest aparat contine agent frigorific si alte materiale nocive. Legea impune colectarea si tratamentul special al acestui tip de deșeu. **NU ARUNCATI** acest aparat impreuna cu deșeul municipal

La eliminarea acestui aparat, respectati urmatoarele aspecte:

- Lasati acest aparat intr-o unitate speciala de colectare a deșeurilor electronice.
- La cumpararea unui aparat nou, vanzatorul va poate ridica gratuit echipamentul vechi.
- Producatorul va poate ridica produsul vechi gratuit.
- Puteti vinde aparatul catre firmele care se ocupa cu colectarea fierului vechi.

NOTA: Aruncarea acestui aparat in padure sau alte locuri din natura, dauneaza mediului inconjurator. Substantele nocive pot ajunge in panza freatica si in alimente.



Toate imaginile din acest manual, au scop pur informativ. Forma reala a produsului pe care l-ati cumparat poate fi usor diferita insa functiile si operatiile sunt aceleasi.

Compania nu isi asuma nici o responsabilitate pentru greselile de tipar. Aspectul fizic si specificatiile tehnice se pot schimba fara o notificare prealabila datorita imbunatatirii continue a echipamentelor noastre.

Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati producatorul la numarul de telefon : +30 211 300 3300, sau vanzatorul echipamentului. Toate actualizarile acestui manual vor fi disponibile pe website-ul nostru si va recomandam sa verificati intotdeauna pentru aparitia unei noi versiuni.



Scanati codul QR pentru a descarca ultima versiune a manualului.
www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media

Activati-va garantia

- Accesati link-ul de mai jos sau scanati codul QR pentru a va activa garantia pe site-ul nostru.

<https://www.inventoraerconditionat.ro/certificatul-de-garantie-inventor-aer-conditionat-si-electrocasnice>



- Completati toate campurile conform exemplului de mai jos

Pentru a activa garantia, va rugam sa completati urmatoarele campuri

Detalii proprietar

Nume complet*

Adresa*

Cod Postal*

Numar de telefon*

E-mail*

Abonati-va la Newsletter-ul Inventor

☒

* Camp obligatoriu

Cu acest certificat de garantie acceptati Termenii si Conditiiile.

TRIMITE

Detalii unitate

Tip aparat*

Numărul serial al unității interioare*

Numărul serial al unității exterioare*

Data de achizitie*

Numar Factura*

Detalii aditionale



Odata ce garantia a fost activata, veti primi un email de confirmare

NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



AIR CONDITIONING SYSTEMS

FLOOR STANDING

